

Общегородская еженедельная газета

0-24525410003

# тeлeдeнь СЛАВУТИЧ

Акцент недели



## НАШИ в Верховной Раде

Есть в нашем городе энтузиасты, которых заботит физическое здоровье, а мы же все помним классическое «В здоровом теле – здоровый дух»? И потому совершенно радует тот факт, что славутчане – по инициативе и при поддержке таких энтузиастов – до сих пор умудряются сохранять бодрый дух и высокую жизненную волю.

В недавний День физкультурника в Верховной Раде страны были отмечены два неравнодушных человека из нашего города – главный парламентского комитета по вопросам семьи, молодежной политики, спорта и туризма от имени государства отметили работу заслуженного тренера Украины по боксу Игоря Глущенко и детского тренера по футболу Владимира Шнейдера. Согласно официальной формулировке, славутчане были награждены «за значительный личный вклад в развитие физи-

ческой культуры и спорта в Украине, патриотическое воспитание детей и молодежи, популяризацию здорового образа жизни». Награждение в столичном здании «под куполом» провёл глава комитета Рады Артур Палатин.

Кроме того, славутчане – депутат Анатолий Гладченко и общественный активист Олег Копич – также были отмечены и награждены Дипломом Верховной Рады Украины за свою работу по развитию молодежного движения.

теледень  
СЛАВУТИЧ

Уважаемые читатели!  
Поделиться с редакцией новостями, мнениями, наблюдениями вы можете, отправив письмо на электронную почту: editor\_slavutich@ctg.cn.ua или обычной почтой: 14013, Чернигов, ул. Шевченко, 42, оф. 303, редакция газеты "Теледень - Славутич". Ждем ваших писем!

ДОРОГО КУПУЄМО  
МЕТАЛОБРУХТ  
в пром зоні  
м. Славутич  
Доставка, різка  
Без вихідних  
т (063) 136-18-04

ЗАБОРЫ!  
БЕТОННЫЕ, кованые, из профнастила  
г. Чернигов, пр-т Мира, 233а  
0462 93-20-12, 097 873-97-51  
  
Доставка. Установка.  
Вызов мастера на замер.  
Тротуарная плитка.  
ВОРОТА, КАЛИТКИ И ДР. МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИИ

реклама

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ  
ТМС INK, США В УКРАИНЕ  
В МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
ПРОЕКТ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ  
НА ПЛОЩАДКЕ ЧАЭС  
**СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ:**

**ПЕРЕВОДЧИК**  
(английский язык)

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ:  
1. Диплом специалиста, магистра в области филологии, лингвистики, перевода.  
2. Опыт работы переводчиком не менее 2-х лет.  
3. Хорошие навыки работы с компьютером и программами.  
4. Предоставление рекомендательных писем обязательно.

Заработка плата  
по результатам собеседования.  
Справки по телефону: 04579-263-75  
Резюме отправляйте по адресу:  
sokolova@sip-pmu.slavutich.kiev.ua

Компаньйон Фінанс

[www.kf.ua](http://www.kf.ua)

ГРОШІ ДО  
ЗАРПЛАТИ

від 200  
до 5000 грн

за  
20  
хвилин

ГАРЯЧА ЛІНІЯ  
0-800-300-088

м. Славутич,  
площа Привокзальна, 6

067 247 95 30

0-800-300-088

**Придбай товар ЗАРАЗ!**

**МЕДОК кожному у ПОДАРУНОК!**

\* Орієнтовні щомісячні платежі вказано на диван, вартістю 5 000 гривень, холдинговий, вартістю 4 000 гривень, телевізор, вартістю 3 500 гривень, пральна машинка, вартістю 3 000 гривень, ноутбук, вартістю 2 500 гривень, ПВХ вікно, вартістю 2 000 гривень, за умови їх придбання за рахунок кредиту, що надає АТ «OTP Банк» на строк 36 місяців, кредитний продукт «Оптимальний». За детальним розрахунком по обраному Вами товару, та для ознайомлення із повним списком товарів, що приймають участь в акції, звертайтесь до кредитного експерта АТ «OTP Банку», або за телефоном гарячої лінії 0 800 300 031. Акція проводиться в торговельних мережах, у яких наявні пункти оформлення кредиту «Оптимальний» з позначкою «OTP Кредит». Детали на сайті [www.otpcredit.com.ua](http://www.otpcredit.com.ua). Кредитує АТ «OTP Банк». До назначеної суми платежу входять: річна відсоткова ставка 0,01%, щомісячна комісія 2,5%, страхування від несаночного випадку 1% щомісячно, одноразова комісія відсутня. Офіційне правоалітування від 6 місяців. За детальну інформацію щодо можливості оформлення кредиту та розрахунку по обраному Вами товару звертайтеся до кредитного експерта АТ «OTP Банку». Акція діє на всій території України з 25.09.2013 по 31.10.2013. Кожний клієнт, який в період дії Акції оформить кредит на товар «Оптимальний», строком до, або на 36 місяців в АТ «OTP Банку» пригощається медом (за умови наявності меду у відповідному пункті видачі кредиту АТ «OTP Банку»). Детальні умови акції на сайті [www.otpcredit.com.ua](http://www.otpcredit.com.ua) чи за телефоном гарячої лінії АТ «OTP Банку». Ліцензія НБУ №191 від 05.10.2011. Усі види банківських послуг.

**063 529 92 59**

Вартість дзвінків згідно тарифів Вашого оператора

**0 800 300 0 31**

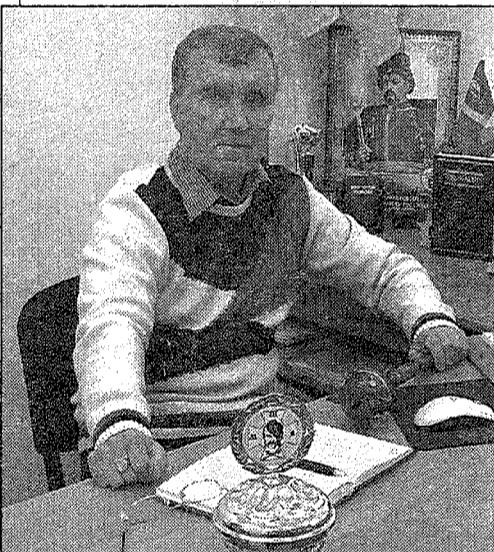
безкоштовно зі стаціонарних телефонів у межах України (з 8:00 до 21:00, без вихідних)

**С отп кредит**

Кредити на бажання

## Вітання

# Шановні козаки та берегині! Шановні славутичани!



Дозвольте мені сьогодні поздоровити вас із днем українського козацтва! Нехай вже давно минули дні Запорізької Січі, але козацтво існує, як живиться в кожній людини прагнення до вільного та незалежного життя. Врешті-решт, козацтво – це стародавній український варіант демократії, це втілення прагнення нашого народу на самовираження та національний суверенітет. У глибині душі кожного українця живе козак – воїн, який нічого не боїться і за рідну землю без роздумів віддасть своє життя. Сьогодні козацька ідея має в Україні широке коло послідовників та прихильників у всіх регіонах України, а козацькі об'єднання роблять вагомий внесок у збереження історичної пам'яті та утвердження національної свідомості.

День українського козацтва тісно пов'язаний з великим християнським святом – Покровом Пресвятої Богородиці. Я вірю в те, що ми, українці, – справжні борці за свободу, і спільними зусиллями побудуємо могутню державу, і що Божа милість буде супроводжувати нас у цій справі.

Бажаю вам лицарської звитяги, козацького здоров'я та наслаги, незламної волі до перемоги та патріотичного духу, єдності та віри, нових перемог і звершень заради процвітання нашої України.

**Нехай Всемогутній Господь посилає нам Свою милість і благодать!**

**Слава Україні!**

**О. Д. СТУПА,**  
отаман Славутицького міського  
козацького товариства,  
підполковник Українського реєстрового  
козацтва, кавалер ордену  
Святого Михаїла

## Свято

### Правник – це звучить гордо!

Професія юриста – одна із найдавніших у людському суспільстві. Професія юриста виникла у Римі в VI столітті, а перший юридичний факультет в Європі був створений в університеті міста Болонья (Італія) в XII столітті.

В Україні спочатку деякі видомости з права викладалися в монастирях – Києві, Чернігові, Галичі, Луцьку, а в 1661 році було засновано Львівський університет, серед чотирьох факультетів якого був юридичний.

Отже, юрист – це фізична особа, яка має професійні правові знання у галузі юридичних наук, законодавства й практики його застосування. Юристи стоять на захисті прав і свобод громадян та працюють за принципом «Знати право, служити праву, захищати право».

Юристи вважають, що державою все гаряді, якщо її Основний закон – Конституція – не обмежує громадянські права і свободи, а, навпаки, розширяє та поглилює їх. В Україні, державі з доволі вміло написаною конституцією і не дуже вміло виконуваними законами специальностю юриста займає лідеруючі позиції.

Восьмого жовтня відзначається День юриста, що є головним професійним святом служителів Феміди. Специфічною рисою діяльності юриста є повсякденне зіткнення з найрізноманітнішими життєвими ситуаціями, юридичними казусами, які мають деякі спільні ознаки і в той же час часто істотно відрізняються. У професії юриста має місце наявна потреба в творчому підході до встановлення істини у кожній конкретній справі, постійний пошук, можливість миттєво орієнтуватися в ситуації, готовність до прийняття нестандартних у межах закону рішень.

**О. І. ХРЕБТОВА,**  
головний спеціаліст  
Славутицького міського  
управління юстиції

## Позиція

### Про розгляд питань підприємців м. Славутич щодо оренди та приватизації майна комунальної власності, розглянутих на конференції підприємців

Розглянемо детально проблеми щодо «вибіркового застосування законодавства про оренду та приватизацію майна комунальної власності», які більш за все турбують окремих підприємців міста Славутич.

Питання оренди регулюються Законами України «Про оренду державного та комунального майна», «Про місцеве самоврядування в Україні», Положенням про порядок передачі в оренду майна комунальної власності територіальної громади міста Славутич, затвердженим рішенням міської ради «Про оренду об'єктів комунальної власності територіальної громади міста Славутича» (із змінами) №550-41-IV від 15.12.2004 (далі – за текстом Положення). Дане рішення було прийнято з дотриманням вимог Закону України «Про засади державної регуляторної політики у сфері господарської діяльності», з урахуванням вимог законів з питань оренди комунального майна та пропозицій жителів міста, які надійшли на адресу виконавчого комітету.

Відповідно до Положення відділом комунальної власності, послуг і приватизації управління економіки та соціального розвитку міста вико-

нення з проханням про передачу об'єкту майна комунальної власності в оренду, орендодавець має право самостійно заключити з ним договір.

У разі надходження двох і більше письмових звернень про передачу майна в оренду орендодавець даного майна передає копії отриманих звернень до відділу комунальної власності, послуг і приватизації для проведення конкурсу на право оренди даного майна відповідно до Положення про конкурсну (orenду) комісію та порядок проведення конкурсу на право оренди майна комунальної власності територіальної громади м. Славутич.

У цьому випадку рішення про передачу об'єктів комунального майна в оренду належить до компетенції відділу комунальної власності та орендної комісії, а орендодавець цього майна укладає договір оренди на підставі письмового зобов'язання відділу комунальної власності.

Відповідно до Положення до складу конкурсної (orenдної) комісії входять: голова депутатської комісії з питань муніципальної реформи, реформування житлово-комунального господарства, енергоефектив-

ності й енергозбереження, комунальної власності та тарифної політики, голова депутатської комісії з питань стратегії розвитку підприємництва, приватизації, орендних відносин, архітектури та будівництва, директори комунальних підприємств – балансоутримувачів нерухомого майна, заступник міського голови з питань діяльності виконавчих органів ради, начальники управління економіки та соціального розвитку міста, завідуючий відділом комунальної власності, послуг і приватизації, завідуючі відділами освіти, культури та туризму. Персональний склад конкурсної (orenдної) комісії затверджується рішенням виконавчого комітету Славутицької міської ради.

Що стосується приватизації нерухомих об'єктів комунальної власності, то вона здійснюється переважно конкурентними способами. Право на приватизацію нерухомих об'єктів шляхом викупу мають право орендарі, якщо вони за згодою орендодавця зарахують відповідні кошти здійснили попілшенню орендованого майна, яке неможливо відреміти від відповідного об'єкта без завдання йому шкоди, в розмірі не

менш як 25% ринкової вартості майна, за яким воно було передано в оренду (до 13.01.2012 року – 25% залишкової (відновлювальної) за вирахуванням зносу) вартості майна (будівлі, споруди, приміщення).

Прийняття рішення щодо відчуження комунального майна, визначення доцільності, порядку та умов приватизації об'єктів права комунальної власності належить до виключної компетенції міської ради відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні».

Перелік об'єктів, що перебувають в комунальній власності та підлягають продажу або заборонені до відчуження, щорічно складаються органом приватизації, доводяться до відома виконавчого комітету, затверджуються рішенням міської ради та публікуються в газеті «Теледень – Славутич».

Протягом останніх років на адресу міського голови не надходили скарги чи звернення від підприємців міста щодо неправомірних дій директора КП «Фонд комунального майна» у сфері орендних відносин.

**Відділ комунальної власності, послуг і приватизації**

Новости

# Деловой разговор



В понедельник 7 октября состоялось очередное расширенное заседание Общественного совета по развитию Славутича.

На заседании совета, кроме вопросов повестки дня: «О концепции объединения коммунальных предприятий (КП «Агентство по развитию бизнеса» и КП «Фонд коммунального имущества») и «О положении об Общественном совете по развитию города по взаимодействию с городским председателем и городской властью» прозвучала информация о начале отопительного сезона в городе и его особенностях в первых числах октября. Мэр проинформировал присутствующих о том, что отопительный сезон начался не только в детских садах и школах, но и в жилых домах.

С трудом и опираясь на закон, удалось добиться начала отопления в более ранние календарные сроки. С 7 октября произошло потепление воздуха, и средняя температура превысила плюс 8 градусов. Возникла необходимость, согласно законодательству, отключения подачи теплоносителя в жилые дома. Как отметил Владимир Петрович, после обсуждения вопроса с коммунальщиками было принято решение изменить режим работы котельной: утром до 10 часов утра котельная работает, а потом до 12–13 часов насосами вода прогоняется и выключается до 22–23 часов, а потом опять включается. Это дает возможность не перестраивать работу всей теплоподающей системы, но даст экономию времени, производственных сил и финансов. Отопление детских садов и школ сохраняется.

По второму вопросу, который касался объединения двух коммунальных предприятий (КП «АРБ», руководитель – Лариса Никитенко, и КП «ФКИ», руководитель – Наталья Гантикова), Владимир Удовиченко

отметил, что работа объединенного коммунального хозяйства должна быть устроена так, чтобы результаты приватизации любого крупного объекта были направлены на реализацию конкретных проектов социального развития. Владимир Петрович подчеркнул, что 10% от строительно-монтажных работ на объекте «Централизованное хранилище», которые будут поступать в бюджет Славутича, как и обещалось, будут направлены на строительства жилья. Это для работников бюджетной сферы – педагогов, медиков, сотрудников МВД.

Сессия городского совета, которая состоялась 9 августа 2013 года, одобрила объединение двух коммунальных предприятий путем ликвидации «АРБ», как самостоятельной единицы, и вхождение его, как подразделения, во «ФКИ». Новое предприятие будет выполнять все те функции, которые выполняли оба предприятия, и развивать новые направления, то есть заниматься развитием Славутичского региона.

«Мы предполагаем, что структурно новое предприятие будет состоять из департаментов, таких как департамент управления коммунальным имуществом, департамент капитального строительства, департамент технической инвентаризации, департамент стратегического развития и поддержки предпринимательства», – проинформировала присутствующих руководитель «АРБ» Лариса Никитенко. – Последний будет выполнять все те функции, которые выполняло «АРБ». В департаменте капитального строительства будет развиваться новое направление – энергоменеджмент – так как

вопросы энергосбережения очень актуальны в современном мире и для этого выделяются много донорских средств и кредитных ресурсов под разумные проценты. Мы планируем развивать такое направление, как формирование имиджа и продвижения экономического потенциала Славутича и региона, так как от этого зависит будущее города. Еще одним направлением развития является муниципальный туризм, так как Славутич и Зона отчуждения в последнее время пользуются популярностью у жителей как Украины, так и зарубежья».

В обсуждении проекта приняли участие Виктор Шевченко, Юрий Егоренко, Александр Жемчужников, Валентин Купний. Членов совета интересовали новые направления в работе, уменьшение затратной части и экономии бюджетной, рост и эффективность нового предприятия. Юрий Егоренко предложил учитывать вопрос самоокупаемости «Агентства» как одно из направлений оптимизации работы нового коммунального предприятия.

«Агентство» развития бизнеса было и будет самоокупаемым проектом, об этом свидетельствуют отчеты его директора в СМИ и на заседаниях городского совета. Была, есть и будет функциональная задача привлечения инвестиционных средств в Славутич, создание новых рабочих мест, – сказал, отвечая на вопросы мэр, – а коммунальная, государственная составляющая должна существовать потому, что власть должна на своей целью ставить создание рабочих мест, давать гражданам возможность кормить себя и свои семьи. Власть всегда должна не на словах, а на деле поддерживать предпринимателей».

Менее активно прошло обсуждение второго вопроса повестки дня. В «Разном» были озвучены вопросы завершения ремонта детского сада «Джерельце» в Киевском квартале. Мэр Владимир Удовиченко выразил благодарность Евгению Гарину, который представлял активную группу родителей, воспитанников детсада №8, за активную жизненную позицию и предложил ему на предстоящий приемке выполненных работ по ремонту кровли детсада быть в составе приемной группы. Сроки, которые были озвучены на одном из предыдущих советов, определены в рамках 10–12 октября.

Вадим ИВКИН,  
фото автора

## ІПОТЕЧНЕ КРЕДИТУВАННЯ

ІНВЕСТУЙТЕ  
В МАЙБУТНІ!



### ОСНОВНІ УМОВИ КРЕДИТУВАННЯ:

ПРОЦЕНТНА СТАВКА	СТРОК КРЕДИТУВАННЯ	МАКСИМАЛЬНА СУМА КРЕДИТУ
від 17,9 % річних у гривні	до 20 років	80 % від вартості житла

Можливість дострокового погашення кредиту без штрафних санкцій!  
Погашення кредиту - щомісячно за стандартною схемою  
без будь-яких прихованих комісій!

0 800 500 546

Банк Крієвська Русь

Ліцензія НБУ № 19 від 13.10.2011

м. Славутич

Привокзальна площа, 6, тел. 2-99-40, 2-99-44  
Ризький квартал, 5, тел. 2-81-93

Ставки діють на постійній основі. За можливими змінами стежте на сайті банку.

### ОРЕНДА ІНДИВІДУАЛЬНИХ СЕЙФІВ

#### Новости спорту

## БОКС

Славутичские спортсмены успешно выступили на первенстве Киевской области по боксу среди взрослых, которое прошло в Броварах 19–21 сентября. Максим Долгунин в весовой категории 69 кг занял второе место.

Одновременно в эти же дни в Новгород-Северском Черниговской области прошел открытый Всеукраинский турнир по боксу «Новгород-Северский ринг – 2013», в котором приняли участие более 100 спортсменов из различных регионов Украины. Заслуженный тренер Украины по боксу Игорь Гущенко, проинформировал газету:

– Славутичская молодежная команда успешно показала себя на этом турнире. Константин Черняк (весовая категория 34 кг), Сергей Навозенко (36 кг), Богдан Евтушенко (60 кг), Артем Корявец (70 кг) в своих весовых категориях заняли первые места, Марк Доменин (34 кг), Андрей Небрат (64 кг) и Дмитрий Лазебный (75 кг) завоевали вторые места.

Это выступление славутичских боксеров не может не радовать – ведь почти через месяц, а точнее – 24–27 октября, в нашем городе состоится VII открытый турнир памяти Г. Кима, а к нему мы всегда готовимся с особой тщательностью. Помнить о замечательном человеке, спортсмене и тренере славутические спортсмены будут всегда!

Редакция поздравляет молодых спортсменов Славутича с успешными выступлениями на рингах Украины и приглашает всех любителей бокса на VII открытый турнир памяти Г. Кима.

# Ти, він, я – наш клас як сім'я

2013/2014 навчальний рік є особливим для учнів п'ятих класів. Адже саме з 1 вересня в основній школі розпочалося поступове провадження нового Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти й нових навчальних програм з усіх базових дисциплін. Психологічні й психофізіологічні дослідження свідчать, що на початку навчання в п'ятому класі школярі переживають період адаптації до нових умов навчання, багато в чому подібний до того, що був характерний для початку навчання в першому класі.

Подоланням труднощів періоду адаптації учнів 5-х класів до навчання в основній школі – мета флешмобу п'ятиклассників Славутича «Ти, він, я – наш клас як сім'я», який відбувся 21 і 3 жовтня 2013 року на базі Палацу дитячої та юнацької творчості. В акції взяли участь 212 п'ятиклассників усіх загальноосвітніх шкіл міста.

Успішність самореалізації підлітків тісно пов'язана з мікрокліматом в учнівському колективі. Основними

завданнями флешмобу були формування позитивної мотивації у дітей, підвищення загального рівня ерудиції та розвитку логічного мислення, створення умов, що сприяють закріпленню дружніх стосунків всередині класного колективу, пропаганда здорового способу життя, активізація діяльності міської дитячої самоврядної організації «Веселка».

З метою формування у п'ятиклассників так званого «почуття

дорослості» організатори флешмобу організатори спробували створити ситуації, які б дозволяли кожному учневі проявляти ініціативу, мати право на помилку, на власну думку, брати участь у спільній діяльності, працювати в умовах альтернативи, вибору. На флешмобі панувала демократична, неавторитарна атмосфера.

Команда кожного п'ятого класу під чуйним наглядом класних керівників пройшла випробування на шести станціях. На інтелектуальній станції учні розв'язували кросворд і отримали ключове слово «дружба». І як раз ця якість допомогла їм відреагувати на наступним завданням на наступній станції «Наш клас», де класний керівник писав на «сонечку» своє ім'я та одну з багатьох своїх позитивних рис, а школярі – виконували те саме на промінчиках. У всіх вишили чудові і дуже «теплі сонечка».

Завіти учні й на спортивну станцію, на якій весело збивали кег-



лі. Потім перейшли на загадкову станцію, де відповідали на різні цікаві запитання працівників загальноміського бібліотечно-інформаційного центру для дітей та юнацтва. Ще була станція «знайомство». Тут виникли труднощі, бо треба було відповісти на запитання про вподобання своїх однокласників.

Останньою була станція «Фотоспалах», на якій треба було зробити цікаве креативне фото всього класу.

На завершення акції кожна команда отримала диплом, а кожен учень – міні-сюрприз від виконавчого комітету Славутичської міської ради.

ВЕЛИКАЯ ПОБЕДА

# И помнит мир спасённый!

70-летию освобождения Черниговщины от немецко-фашистских захватчиков и битве за Днепр посвящается

(Окончание. Начало в №№ 39, 40)

## Так освобождалась Чернобыльщина

Командир 8-й стрелковой дивизии, Герой Советского Союза полковник ГУДЗЬ:

«Понеся поражение на Курской дуге, фашистские войска откатывались на рубеж Днепра. Гебельсовская пропаганда оповестила на весь мир, что оборонительные сооружения на правом берегу Днепра для советских войск являются непреодолимой преградой.

Первоначально мы не встретили особого сопротивления, так как гитлеровское командование, поверив в непроходимость местности по причинам бездорожья, лесистости, болотистости, изрезанности реками и речушками, этому направлению не уделило внимания.

По окончании Орловско-Курской битвы 8-я стрелковая дивизия совершила 225-километровый марш-бросок, в ходе которого я, командир дивизии, получил задание: 11 сентября 1943 года выйти в район Коропа, форсировать р. Десна и захватить плацдарм. Мы успешно выполнили этот приказ. Мне был дан новый маршрут боевых действий: Круты – Борзна – Вересочь – Куликовка – Золотинка, а также развивать наступление на Днепр.

В ночь на 21 сентября дивизия переправилась через Десну в районе Жеведь – Козероги – Слабин и продолжала движение к р. Днепр. Вечером вышла в район с. Навозы (ныне – с. Днепровское. – Е. А.).

На рассвете 22 сентября 1943 г. передовые подразделения форсировали Днепр, уничтожили отряды прикрытия противника и начали быстро продвигаться вперед.

К исходу 23 сентября 1943 г. главные силы дивизии углубились в оборону противника до 10 км и овладели обширным плацдармом северо-западнее села Верхние Жары.

Справа форсировала Днепр 74-я стрелковая дивизия и вела бои на рубеже Комарин – Йолча. Слева 322-я стрелковая дивизия вела бои в районе Комарин – Нижние Жары.

Справа форсировала Днепр 74-я стрелковая дивизия и вела бои на рубеже Комарин – Йолча. Слева 322-я стрелковая дивизия вела бои в районе Комарин – Нижние Жары.

310-й стрелковый полк 8-й стрелковой дивизии установил связь с партизанами в районе населенного пункта Иванки и в ночь на 24 сентября вышел к реке Припять по маршруту Чиколовичи – Чапаевка – Кривая Гора. Воины полка форсировали реку Припять, овладели селом Колачи и заняли оборону. 151-й стрелковый полк, овладев селом Зимовище, под утро 27 сентября форсировал реку Припять, соединился с партизанами и занял оборону на рубеже с. Новые Шепеличи – железнодорожная станция Янов.

29 сентября 1943 г. дивизия третя полками удерживала плацдарм на западном берегу Припяти.

Противник, пользуясь нашим открытым флангом, выдвинул до 80 автомашин с пехотой, овладел селом Чиколовичи, и дивизия оказалась в полуокружении.

4 октября 1943 г., к исходу дня, 229-й, 310-й и 151-й стрелковые полки находились на своих позициях по линии Новые Шепеличи – Чистоголовка. Партизаны и одна противотанковая батарея прикрывали с востока переправы у сел Новые Шепеличи и Кошаровка.



Бывшие зенитчики на Днепре. 1989 г.

Противник в течение дня неоднократно проводил атаки танками и пехотой со стороны Стечанки, Корогода, Лелёва, но везде был отбит. Артиллерия противника и тяжёлые миномёты непрерывно наращивали мощь своего огня. Его самолёты-корректировщики постоянно висели над нашими головами.

Бомбардировщики и штурмовики волна за волной засыпали наше расположение, позиции пехоты и тылы сотнями бомб. Мы никак не могли им противостоять. Однажды ненадолго удалось связаться по телефону с начальником штаба корпуса – полковником Андрейчуком. Я коротко доложил обстановку. В ответ получил:

«Ничем помочь не можем. Авиации в нашем распоряжении нет, танков тоже, саперно-переправочное имущество выведено из строя. Выходите из положения своими силами и средствами. О помощи в доставке боеприпасов и питания будем просить армии. Задача дивизии прежняя: ни шагу назад!».

13 октября 1943 г. вражеская пехота совместно с десятками танков и бронемашин вела почти непрерывные атаки с севера, запада и юга в направлениях хуторов Янов и Петровского, станции Янов, села Нагорцы. Подразделения 507-го и 654-го стрелковых полков 148-й стрелковой дивизии бросили оборону на нашем левом фланге, оставили с. Карпиловку и в панике бежали к реке, подставив под удар наш левый фланг и весь тыл 8-й стрелковой дивизии. Большинство бойцов погибло под танками противника, так и не достигнув реки Припяти. Чтобы исправить положение, навстречу врагу был брошен в контратаку 310-й стрелковый полк (имел всего 30% уцелевшего состава), который завязал рукопашный и гранатный бой с танками и пехотой противника, остановив его на некоторое время на окраине западнее с. Нагорцы. Противник был остановлен всего на полчаса.

Введя новые силы танков и пехоты, он подавил боевые порядки 310-го стрелкового полка, солдаты и офицеры которого не отступили ни на шаг, предпочтя смерть отступлению.

10 октября 1943 г. прорвали немецкое окружение, вышли в район Толстого Леса и соединились с партизанами.

Вскоре, когда началось общее наступление наших войск, 8-я дивизия после небольшого отдыха продолжила освобождать родную землю.

16 ноября 1943 года вторично был освобожден г. Чернобыль.

**Галина КОРЖ, 1936 года рождения, с. Карпиловка Чернобыльского района Киевской области:**

«После освобождения Красной Армии чернобыльской земли от фашистов в ноябре 1943 года я стала с мамой искать свою бабушку. В памяти моей осталось ужасное зрелище. Во время поиска от Карпиловки до хутора Чистоголовка, на поле длиною в 3 км, лежало очень много трупов советских и немецких солдат. Среди них были и наши солдаты в гражданской одежде: в бой бросили новобранцев, ещё не переодетых в военную форму. Некоторые жители села говорили нам, что видели рукопашный бой с немцами. В гражданской одежде убитыми были жители, призванные из Черниговской области, так нам рассказывали местные жители».

**Михаил Васильевич БУДНИК, 1928 года рождения:**

«Советские солдаты освободили наш край в конце сентября 1943 года. Воины шли в сторону села Белые Сороки. На опушке леса около села Старые Шепеличи вырыли окопы и заняли позиции. Через некоторое время со стороны села Давляды пошли немецкие

танки по направлению на Шепеличи. На ходу стреляли по моему родному селу. Мирное население стало убегать в лес, прихватив с собой сколько можно продуктов питания и одежду. Моя бабушка не ушла с нами, мне пришлось несколько раз ходить ночью домой, чтобы взять хлеба. Многие жили в шалаши. В них и разжигали костёр для приготовления пищи. А возле шалаша разводить огонь было нельзя, так как над лесом часто летали немецкие самолёты. Немецкие солдаты прочёсывали лес в поисках советских солдат и партизан. Тот, кто попадался в руки врага, расстреливался как партизан. Приходилось несколько раз менять «лесное жильё». Бывали случаи, когда к нам приходили наши солдаты, неся раненых, мы кормили их и делились продуктами питания».

Не имея должной поддержки (боеприпасами, продуктами питания и живой силой), советские солдаты стали отступать в сторону станции Янов, где были окружены превосходящими силами противника. Немецкие самолёты разбрасывали листовки, одну из них я прочитал и запомнил: «Солдаты и офицеры 8-й и 148-й стрелковых дивизий, вы окружены. Положение безвыходное. Сдавайтесь. Этим самым спасёте свою жизнь. Ваши командиры полков сдались».

17 ноября 1943 г. Красная Армия освободила с. Старые Шепеличи, и наша семья вернулась домой».

**Евгений АЛИМОВ, директор краеведческого музея г. Славутича и Чернобыльской АЭС**

## Утонение

По техническим причинам статью Евгения Алимова «И помнит мир спасённый», напечатанную в №39 от 26.09.2013, попала часть иного рабочего текста, а именно: «...О чём это говорит? Да о том, КАК был поставлен учет людей – и, соответственно, их потерь – в «доброй рабоче-крестьянской» Красной Армии! Порой о лошадях, телегах, кирках и лопатах заботились в смысле учета ревностнее, чем о живых людях».

В связи с этим редакция выражает сожаление и приносит автору свои извинения. Виновные лица предупреждены о недопустимости подобного.

## Позиция

# Имитация аттестации

В «ТС» №38 была размещена статья «Аттестация», где профсоюзный деятель затронул вопрос о результатах прошлогодней аттестации. Это очень странно, ведь на сегодняшний момент самой обсуждаемой на ЧАЭС является иная тема – очередная эпопея по «экономии бюджетных средств и фонда заработной платы» за счет «добровольного ухода» работников в отпуска за свой счет.

Фраза профсоюзного лидера о том, что нормативную базу «нужно не просто читать, а именно изучать, буквально докапываясь до истины» – очень неубедительный аргумент. Однако копать можно по-разному: одни люди правду откалывают, а другие – наоборот...

Наша ситуация, в которой логика перевернута с ног на голову, прозрачна как божий день! Благодаря усилиям должностных лиц Зоны отчуждения, им удалось добиться того, что персонал категории «Б» (то бишь профессиональные работники, не связанные с использованием источников ионизирующих излучений, но рабочие места которых расположены в зонах воздействия радиоактивных излучений) отнесен к персоналу категории «А» (то есть к профессиональным работникам, непосредственно работающим с ИИИ).

Здесь необходимо «отделить мух от котлет» – «первый список» для всего персонала ЧАЭС нальготную пенсию и право персонала ОУ на доплату по ОВУТ за работу в зоне не потенциальных рисков, а реальных угроз и сверхвысоких МЭД. Тот факт, что для всех работников ЧЗО добились одинаковых пенсионных льгот – персонал ОУ только одобряет. Однако с какой это стати отменили доплату за ОВУТ тому персоналу, который как вчера выполнял радиационно-опасные работы, так и сегодня работает в столь же экстремально опасных условиях?

Отмечу, что доплата по коду 701 (за работу в зоне отчуждения) идет не за «первый список», а согласно ЗУ №796-ХII от 28.02.1991 года «О статусе и социальной защите граждан, пострадавших в результате Чернобыльской катастрофы». И для того, чтобы отменить эту выплату, нужно изменить соответствующую статью в законе, что не так просто сделать. Что касается размера выплаты за работу в ЗО, то его КМУ может изменить только в 2015 году. А права персонала ОУ нарушены уже сейчас!

## ЦЕЛИ И СРЕДСТВА

Председатель профкома, заявляя о том, что целью проведения аттестации рабочих мест является подтверждение льгот и прочих привилегий, явно лукавит, ибо основная цель проведения оценки условий труда заключается в выявлении вредных и опасных факторов на конкретных рабочих местах для последующей классификации условий труда (оптимальные, допустимые, вредные или опасные).

И тот факт, что в выводах аттестационной комиссии ГСП «ЧАЭС» нет ни слова о наличии на наших рабочих местах открытых источников ионизирующего излучения, является грубейшим нарушением трудовых прав персонала ОУ, поскольку «Представитель собственника» де-факто умышленно скрыл наиболее вредные и опасные факторы!

По российским нормам (согласно СанПин 2.2.2776-10) условия труда при работе с источниками ионизирующего излучения, при которых максимальная потенциальная эффективная доза может превысить 100 мЗв/год, относятся к **опасным (экстремальным) условиям труда (4-й класс)**. Тогда как аттестационная комиссия ГСП «ЧАЭС» вместе с Генеральным директором упорно пытается доказать нам обратное: что работать с открытыми ИИИ для здоровья не вредно и это можно вообще не учитывать.

Действия председателя ПК ППО ЧАЭС, поставившего свою подпись под приказом №712 от 02.10.2012 г., уместно расценивать как добровольно-осознанное соучастие в сговоре группы лиц. Подчеркну, что высказываю собственное оценочное мнение о моральной стороне вопроса. А уж квалифицировать эти действия представителей аттестационной комиссии, умудрившейся не заметить на объекте «Укрытие» открытых ИИИ, в соответствии с нормами законодательства будут другие лица, наделенные соответствующими полномочиями...

## МАТЕМАТИКА ОТ ЛУКАВЫХ

Отдельно остановлюсь на утверждении Максима Орлова (цитата): «однако у самого «одиозного» оператора ОРО 6 гр. НБК, за период с 01.04.2012 по 01.04.2013 тарифная часть увеличилась с 3454 гривен до 4504, что составляет 30% роста, в то время как доплата за вредные условия труда уменьшилась на 20%. Явно не в накладе...»

Начнем с того, что изучим историю вопроса повышения окладов. Полагаю, что сегодня многие уже и не помнят, что еще в начале 2000 года должностной оклад рабочих низшей квалификаций, к примеру, дезактиваторщика третьего разряда составлял всего-навсего 164 гривны, а высшей, как у ДЭСа КГО 6-й группы – 225.

Затем наши зарплаты (как, впрочем, и цены) стали расти. Особо стоит отметить тот факт, что должностные оклады рабочих и специалистов увеличивались пропорционально (применялся единый кратный коэффициент). Последнее масштабное повышение уровня окладов состоялось в период с июля 2009-го по декабрь 2010-го, когда должностные оклады работников ЧАЭС ступенчато увеличились более чем в два раза. К примеру, оклад операторов ОУ возрос сразу на 204,7%: со 1687 до 3454 гривен.

\*\*\*

А теперь – внимание! – начинаем тщательно следить за руками! Сейчас вы увидите те места, где, образно говоря, «передергиваются карты». Говоря о том, что тарифная часть зарплаты операторов объекта «Укрытие» увеличилась на 30% всего за год, профсоюзный лидер явно склонил. Не верите? Давайте считать вместе:

## Ответ на публикацию председателя профкома ППО ЧАЭС

1. Размер окладов всего персонала ЧАЭС не повышен с декабря 2010 по май 2012 года. Вернее, почти всего персонала, ибо руководство предприятия добилось повышения **собственных** окладов на год, раньше (если не ошибаюсь, в мае 2011-го). И весьма существенного повышения!

2. Председатель профкома забыл рассказать о сути такого документа, как **«Генеральна угода про регулювання основних принципів і норм реалізації соціально-економічної політики і трудових відносин в Україні на 2010–2012 роки»**. В котором, в разделе «Оплата труда», есть пункт 2.1: «...Забезпечити зростання середньої заробітної плати в цілому по економіці України в 2010 році не нижче **ніж на 17,8 відсотків порівняно з 2009 роком, в 2011 році – не нижче **ніж на 15 відсотків порівняно з 2010 роком, в 2012 році – не нижче **ніж на 16 відсотків порівняно з 2011 роком...******

Иными словами, за период с 2010 по 2012 год средняя заработная плата в стране, согласно публичным декларациям КМУ, должна была повыситься на 31%. Акцентирую внимание на том, что в данном документе говорится-то не об окладах, а о зарплатах! А теперь считаем фактическое повышение моей зарплаты с учетом доплаты за ОВУТ:

**Декабрь 2010 г.:**  
3454 грн + 24% (828,72 грн) = 4282,72 грн.

**Октябрь 2013 г.:**  
4504 грн + 4% (180,16 грн) = 4684,16 грн.

В итоге выяснилось, что «чистый» уровень роста моей зарплаты за 3 (три!) года составил не 30%, как об этом рапортует профсоюзный функционер, а всего-навсего 9,4% (Более точно можно было бы сказать после получения данных из расчетного отдела о всех начислениях – Прим. авт.)

3. Так называемый переход на 25-ступенчатую тарифную сетку является, по моему твердому мнению, циничным ударом по уровню доходов представителей рабочих специальностей.

Введенная на ЧАЭС 25-тарифная сетка изначально закладывает разницу в **13,5 (!) раз** между минимальным размером вилки оклада по первой ступени (**1838 грн**) и максимальным размером вилки верхней ступени (**24813 грн**).

Тогда как согласно постановлению КМУ №1298 от 30.08.2002 г. «Про оплату праці працівників на основі єдиної тарифної сітки розрядів і коефіцієнтів з оплати праці працівників установ, закладів та організацій окремих галузей бюджетної сфери», разница в окладах между первой ступенью (начальной) и 25-й (наивысшей) составляет не более 4,51 раза.

Кстати, с учетом того, что руководство ЧАЭС периодически назначает себе надбавки к должностным окладам, доходящие до 50%, разница в уровне доходов получается и вовсе неприличной.

Также при переходе на 25-ступенчатую тарифную сетку нарушен **принцип кратного повышения окладов**: зарплаты рабочих увеличились на 10%, а зарплаты руководителей – на 30% и более. Так чьи интересы защищает председатель профкома

– рабочих или руководства предприятия?

4. Профсоюзный функционер умолчал и о том, что в прошлом году, когда мы только в первый раз возмущались отменой ОВУТ, руководство ЧАЭС попросило нас чуток потерпеть. Мол, аттестация нужна, чтобы закрыть пенсионный вопрос. Дескать, наверху – дураки, но мы-то понимаем, что поступаем в отношении вас несправедливо и торжественно обещаем либо ввести надбавку «за риски», компенсирующую снижение доплат за ОВУТ с 24% до 4%, либо так повысить ваши оклады, чтобы не пострадали ваши интересы.

5. Ну и, наконец, расскажу еще об одном аспекте. В феврале (аккурат после обрушения кровли в машзале) руководство ЧАЭС при полнейшем несопротивлении профсоюза сократило семерых операторов ЦЭОУ, а тот объем работы, который раньше выполняли 28 операторов, переложили на плечи 21 оператора. Кроме того, на операторов переложили часть обязанностей, которые прежде выполнял начальник смены (на которых, в свою очередь, переложили обязанности сокращенных НСБ).

Парадокс, но факт остается фактом – в 2013 году объем выполняемой работы и уровень ответственности у операторов ЦЭОУ значительно возросли, а зарплаты, наоборот, сократились. Смотрим:

**Январь 2013 г.:**  
4504 грн + 24% (1080 грн) = 5584 грн.

**Апрель 2013 г.:**  
4504 грн + 4% (180,16 грн) = 4684,16 грн.

А это уже прямое нарушение пунктов 6.2 и 6.3 условий Коллективного договора.

Особо отмечу тот факт, что в то время, когда у одних работников (рабочих) зарплаты уменьшились, то у других работников (руководителей) – они увеличились! Кстати, почему бы профсоюзному функционеру публично не продемонстрировать свою честность и открытость, обнародовать собственную декларацию о доходах за период нахождения на посту председателя профкома (хотя бы на уровне справки о ежемесячном заработке)?

КРЕДИТ ДОВЕРИЯ  
ІСЧЕРПАН

«Лицензиат» (он же «Представитель собственника») обязан провести комплексную оценку всех вредных факторов, имеющихся на рабочих местах объекта «Укрытие» и ознакомить нас с официальным заключением о классификации условий труда персонала ОУ.

В всяком случае, та бумага с итогами якобы проведенной аттестации рабочих мест на ОУ, с которой нас ознакомили в прошлом году, – это не документ о комплексной оценке условий труда, а, как говорят в народе, «филькина грамота».

А свою борьбу за восстановление справедливости и своих трудовых прав мы начнем, пожалуй, с выражения недоверия действующему председателю профкома.

**Олег ФЕДОРЕНКО,**  
**оператор РО цеха эксплуатации ОУ**

## Новина

## Цінуимо спокій, безпеку та комфорт Славутича

32 по 30 вересня 2013 року в навчальних закладах міста відбулися заходи, присвячені реалізації загальноміської освітньої ініціативи «Цінуимо спокій, безпеку та комфорт Славутича!».

Традиційно вересень присвячений безпеці життєдіяльності та безпеці дорожнього руху. Тому з метою формування в учнів свідомого та відповідального ставлення до власного життя, дотримання ними правил дорожнього руху начальником ДАІ О. І. Веременком були проведені бесіди з по-передження дитячого дорожньо-транспортного травматизму.

З метою професійної орієнтації та пропаганди відповідально-головного поведіння з вогненебезпечною засобами для учнів загальноосвітніх закладів були проведені екскурсії до похідної частини м. Славутич.

Працівники Соціально-психологічного центру провели тематичні тренінгові заняття, та рольову гру з елементами психологочного тренінгу «Якщо ти став заручником у терористів».

Однією з найцікавіших подій місяця був Міжнародний фестиваль дитячої демократії, телебачення, преситетворчості «Золота осінь Славутича – 2013». Цього року на інтелектуальній грі «Як стати мером» свої проекти захищали одразу вісім команд: п'ять – від навчальних закладів Славутича і три – гості фестивалю. Всі команди були гідні перемоги, але правила є правилами – переможець один! Серед команд нашого міста перше місце посіла команда Славутицького ліцею, друге поділили команди ЗОШ №1 та ЗОШ №4, третє – команди ЗОШ №2 та ЗОШ №3.

Важлива подія відбулась 13 вересня в залі урочистих подій виконавчого комітету Славутицької міської ради: 22 старшокласники були прийняті до лав Молодіжної ради «Майбутнє Славутича». Вони урочисто клялися бути чесними і порядними перед собою та перед іншими, представляти інтереси учнівської молоді на місцевому рівні, цінувати спокій, безпеку та комфорт рідного Славутича.

У всіх навчальних закладах 10 вересня пройшло як «День позитиву»: виховні години та години психолога з учнями, були присвячені життєвим цінностям та формуванню навичок позитивного виходу зі стресових ситуацій.

Протягом вересня-жовтня проходять заходи, присвячені 70-річниці визволення України від фашистських загарбників, та до Дня ветерана і Дня партизанської слави: учні пишуть листи вдячності ветеранам Великої Вітчизняної війни, для них організовані екскурсії до пам'ятних знаків та краєзнавчого музею, години спілкування «Оні борці – партизани-герої» тощо.

«Цінуимо спокій, безпеку та комфорт Славутича!» – це одна з найвидоміших тез Кодексу етика, чесності, порядності, добросовісності та ефективного управління Славутицької територіальної громади. Вкотре педагоги колективів навчальних закладів спрямовували свої зусилля на виховання в учнів моральної відповідальності за свою поведінку та небайдужості до інших. Запрошуємо в жовтні всіх бажаючих приєднатись до загальноміської освітньої ініціативи «Молоді – погляд у майбутнє!»

Олена ЗАСТАВНЮК

**Офіційно**

**ПЕРЕЛІК**  
**рахунків, відкритих для сплати єдиного внеску на**  
**загальнообов'язкове державне соціальне страхування**  
**з 1 жовтня 2013 року по м. Славутич Київської області**

ЕДРПОУ 38509040, Одержувач: ДПІ ум. Славутич ГУ Міндоходів у Київській області

Категорія платежу	Номер рахунку	Технічний символ	Балансовий рахунок	Банкодержувача	МФО банка одержувача
36,76 % - 45,96%					
Бюджетні установи 36,3%					
Роботодавці з сум винагород за договорами ЦПХ 34,7%					
Роботодавці з сум допомоги з тимчасової непрацездатності або добровільної участі у пенсійному страхуванні 33,2%					
Для підприємств, установ та організацій за працюючих інвалідів 8,41 %					
Утримання з найманіх працівників 3,6%	37199201001034	201	3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018
Утримання з осіб, які виконують роботи за договорами ЦПХ 2,6%					
Утримання з осіб, які виконують допомогу з тимчасової непрацездатності 2%					
Утримання з осіб, які працюють на посадах, робота яких зараховується до стажу, що дає право на одержання пенсії відповідно до окремих законів України 6,1%					
Військові частини та органи, які виплачують грошове забезпечення 34,7%	37198202001034	202	3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018
Утримання з осіб, які отримують грошове забезпечення 2,6%			3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018
Грошове забезпечення батьків-вихователів, добровільна участі у загальнообов'язковому державному пенсійному страхуванні 33,2%	37197203001034	203	3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018
Для фізичних осіб-підприємців, у т.ч. які обрали спрощену систему оподаткування та осіб, які проводять професійну діяльність 34,7%	37196204001034	204	3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018
Для фізичних осіб-підприємців, у т.ч. які обрали спрощену систему оподаткування, осіб, які проводять незалежну професійну діяльність та які беруть добровільну участі у страхуванні на загальнообов'язкове державне соціальне страхування у зв'язку з тимчасовою втратою працездатності та витратами, зумовленими похованням 36,6%	37195205001034	205	3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018
Добровільна участі від нещасного випадку на виробництві (1,5%) або доплата до фонду від нещасних випадків, пов'язана із зміною класу ризику	37191210001034	210	3719	ГУДКСУ В КІЇВСЬКІЙ ОБЛАСТІ	821018

**Реєстр об'єктів комунального майна,**  
**які можуть бути надані в оренду за конкурсом**

Орендодавець, телефон для довідок	Назва об'єкту майна комунальної власності, адреса, загальна площа, м <sup>2</sup>	Вільна площа, яка придатна до здачі в оренду, м <sup>2</sup>			Експертна вартість за 1 м <sup>2</sup> , грн	Призначення об'єкта оренди
		Корисна площа, м <sup>2</sup>	Площа загального користування, м <sup>2</sup>	Всього, м <sup>2</sup>		
1	2	3	4	5	6	8
<b>Виробнича база КП "УЖКГ"</b>						
KP "УЖКГ", 2-02-27	Нежитлове приміщення № 43	199,60	x	199,60	x	Розміщення складу або виробництва

**Результати конкурсу на право оренди**

Відділ комунальної власності, послуг і приватизації управління економіки та соціального розвитку міста повідомляє, що 3.10.2013 р. був проведений закритий конкурс на право оренди під розміщення банкомату нежитлових приміщень №62 і №63, площею 4,4 м<sup>2</sup>, 1-го поверху будівлі «Двухзального кінотеатру на 738 місць з кафе на 50 місць і танцзалом на 75 пар», розташованої за адресою: Центральна площа, 9.

Переможцем конкурсу визнано Публічне акціонерне товариство «Райффайзен Банк Авал».

**Архівний відділ**  
**Славутицької міської ради інформує**

Відповідно до розділу 3 Правил роботи архівних установ України, затверджених наказом Міністерства юстиції України від 8 квітня 2013 року за №656/5 та зареєстрованих у Міністерстві юстиції 10 квітня 2013 року за №584/23116, архівні відділи районних державних адміністрацій, міських рад повинні контролювати дотримання власниками приватних архівних зібрань вимог законодавства у сфері архівної справи і діловодства.

На кожне приватне архівне зібрання, де зберігаються документи Національного архівного фонду, в архіві ведуть наглядову справу, до якої вносять документи, що характеризують стан роботи з власником приватного архівного зібрання та стан архівних документів: листування з власником, договори, документи обстежень, заяви, акти.

Архівні відділи взаємодіють з власниками приватних архівних зібрань на підставі угод і на платній основі.

Архівний відділ Славутицької міської ради також надає допомогу власникам у поліпшенні умов зберігання документів Національного архівного фонду і створенні фонду користування ними.

З метою організації і вдосконалення роботи власникам приватних архівних зібрань необхідно звернутись до архівного відділу Славутицької міської ради за адресою: Центральна площа, 7, каб. 207.

**Славутицька міська виконавча дирекція**  
**Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності інформує:**

на 4-й квартал 2013 р. надійшли путівки для застрахованих осіб:

- захворювання системи кровообігу:
- санаторій «Жовтень» (м. Київ, Конча-Заспа) – 22.10.2013;
- санаторій «Червона Калина» (Рівненська обл.) – 21.10.2013;
- захворювання органів дихання:
- санаторій «Крим» (ЦМР АРК, м. Алушта) – 04.12.2013;
- захворювання органів опори та руху:
- санаторій «Борисфен» (м. Очаків) – 28.10.2013;
- санаторій «Лісова пісня» (Волинська обл., Шацький р-н) – 17.10 та 6.11.2013;
- санаторій «Жовтень» (м. Київ, Конча-Заспа) – 22.10 та 19.11.2013;
- санаторій «Любіть Великий» (Львівська обл.) – 28.12.2013;
- санаторій «Судак» (АРК, м. Судак) – 04.12.2013;
- захворювання статевих органів:
- санаторій «Немирів» (Львівська обл.) – 25.10.2013;
- захворювання органів травлення, урології, обміну речовин та ендокринної системи:
- санаторій «Алмаз» (м. Трускавець) – 24.11 та 08.12.2013;
- санаторій «Березовські мінеральні води» (Харківська обл., с. Березівське) – 12.10.2013;
- санаторій «Збруч» (Хмельницька обл., курорт «Товтри») – 12.12.2013;
- санаторій «Ків плюс» (м. Моршин) – 07.12.2013.

**Видача путівок**

Рішення про виділення путівки застрахованій особі приймає комісія (уповноважений) із соціального страхування підприємства, установи, організації на підставі особистої заяви та довідки для одержання путівки (форма №070/о).

За додатковою інформацією звертатись за тел.: 2-65-64, 2-68-94.

**Інформус ДПІ в м. Славутич**

**Міндоходів починає адміністрування єдиного внеску**

З 1 жовтня 2013 року Міністерство доходів і зборів України розпочинає процедуру адміністрування єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування.

Відтепер Міндоходів прийматиме та оброблятиме звіти про суми нарахованого єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування. Саме на його адресу потрібно надавати звіти про суми нарахованого єдиного внеску.

Шановні платники податків! Будьте уважними при заповненні банківських реквізитів. Не допускайте помилок. Обов'язково в платежках змініть отримувача грошових коштів з Пенсійного фонду на податкову інспекцію.

З остаточного вирішення усіх питань звертайтесь до органів Міністерства доходів і зборів за місцем реєстрації.

Закликаємо до плідної співпраці!

# Объявления частных и юридических лиц

## 1. Недвижимость

### 1.0 Агентства

**"Недвижимость"**. Покупка, продажа, обмен недвижимости. Ассортимент 1,2,3-комн. квартир. Помощь в оформлении документов. Сопровождение сделок. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

**Риелтор.** Продажа, покупка и обмен недвижимости. Тел. (050)594-01-27, (067)831-98-06.

### 1.1 Сдам

• 38 м<sup>2</sup> в Славутиче под любой вид деятельности, можно частями. Московский кв., н/ф, 1/9, фасадный вход, выход на торговую площадь, евроремонт, хозяин, недорого. Тел. 093-957-35-70, 066-798-57-89.

**Квартиры** посуточно: 1-комнатная – 200 грн.; 2-комнатная – 300 грн.; 3-комнатная – 350 грн.; с евро-ремонтом – 400 грн.; коттедж – 500 грн. Тел: (095)4295445 Юрий.

**Сдается** помещение в аренду с отдельным входом 45 кв.м. БПО «Славянка» Белгородский кв-л.3. Тел: (099)460-4244.

**Сдается** помещение в центре города бывшая «Кафе Иверия» площадь зала 110 квадратных метра. Тел. (068)07-05-055.

• Сдаются в аренду два нежилых помещения на 1-м этаже Библиотечно-информационного центра площадью 50м<sup>2</sup> каждое. Тел. (04579)07-10.

• Сдаются помещения в аренду БПО «Славянка» Белгородский кв-л.3. Тел: (099)460-4244.

**ХОСТЕЛ** СЛАВУТИЧ!!! до 100 грн. Койка-место в сутки. Лучшее предложение в городе для ночлега. Коттедж теплый, WiFi, вся необходимая бытовая техника + мангаль. Тел: 095-429-54-45 Юрий. 099-0098-478. Марина. 2-03-12.

### 1.2 Сниму

• Сниму 1-но или 2-х комнатную квартиру на длительный период. Тел. 095-209-36-35; 096-318-64-25.

• Сниму 2-комн.кв. на длительный срок, оплата своеуременно. Тел. 066-61-152-88.

• Сниму комнату или квартиру (099)009-84-78.

• Срочно сниму жильё для иностранца. Тел: (095)4295445 Юрий.

### 1.3 Куплю

• Куплю квартиру. Тел. 050-549-01-27, 067-831-98-06.

### 1.4 Продам

• 1-комн.кв. Добрынинский квартал, 1 этаж. Тел. 066-239-37-28.

• Департамент Недвижимости Продаются 2-х комнатные Таллинский 2 – 2 этаж, Черниговский 1 этаж. Тел. 066-910-00-23, Юрий.

• Дом в с. Неданчи, со всеми хоз. постройками, 25 соток земли приват. Тел. 097-175-82-39, 068-092-98-69.

• Дом с. М-Коцюбинске, центр, гараж, сараи, летняя кухня, газ, 15 соток земли, цена 100000 грн. Срочно. Тел. 066-734-635-8, 066-29-766-48.

• Продам 1-комн.кв. Добрынинский квартал, 34м<sup>2</sup>, цена договорная. Тел. 099-377-35-41.

• Продам 1-комн.кв. в Добрынинском квартале, 3-этаж, без посредников. Тел. 099-52-81-775.

• Продам 1-комнатную квартиру Добрынинский квартал 5 дом, 1 этаж. Хороший ремонт, счётчики, бойлер, встроенная кухня, кладовая. Возможен обмен на 3-х комнатную. Тел. 099-79-79-573, Максим.

• Продам 2-комн.кв. Черниговский квартал, 19.1, без ремонта, 75.

счетчик, бойлер, утеплена. Тел. 095-511-97-19.

• Продам 3-комн.кв. в Киевском квартале, ремонт, 5/5. Тел. 050-762-58-62, 2-32-03.

• Продам дом 2-этаж, газифицированный, Красная Гута, дорого. Тел. 050-10-95-437.

• Продам комната в 3-комн.кв. Таллинский квартал, 4 этаж, цена договорная. Тел. 097-681-70-66, 099-533-40-71.

• Продам комнату в 3-комн.кв., 20,7 м<sup>2</sup>, Московский кв-л. Тел. 066-433-42-68, 099-22-08-348.

• Продам коттедж в Киевском квартале, 5-комн. Тел. 066-86-33-412.

**Продам** недорого 2-х комнатную квартиру в Московском квартале, 5 этаж, счетчики воды, бойлер, кладовка. Тел: 2-32-02, 095-53-777-84.

• Продам срочно дом в пгт Любеч. Тел. 050-842-14-42.

• Продаются квартиры: 1-комн. - Добрынинский 2 эт. (недорого); 2-комн. - Московский, Черниговский; 3-комн. - Таллинский (отличное состояние), Московский 2, 4 эт. (обмен на 1-комн.), Дружба Народов 8 эт. (отличное состояние), Белгородский 3 эт. (отличное состояние); 4-комн. - Московский 2 эт. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

• Хата в с. Ведиці по ул. Мисливська 11, пл. 90м<sup>2</sup>, дерев'яна, погреб, колодязь, сарай, 38 соток землі. Ціна договірна. Тел. 099-330-25-26.

• Часть дома ул. З проулок Воронцова, 29, р-н Яловщины, 3-комн. кухня, прихожая, санузел общ. пл. 43м<sup>2</sup>, с евроремонтом, цена 254000 грн. тогр. от собственника. Тел. 066-468-22-82.

### 1.5 Обменяю

• ОБМЕНЯЮ или ПРОДАМ 3-х комнатную квартиру в Добрыненском кв. на 1 комнатную или 2-х комнатную + доплата в г. Чернигове. Тел. 050-95-04-926.

### 1.7 Дачи, участки

• Продам дачный участок, р-н Кривой речки, приват., свет, скважина, фундамент, удобный подъезд. Тел. 2-44-49, 099-355-60-21.

• Продам дачу Озерное, с. Мекшувка, 6 соток, 2 этаж. домик, 2 террасы, сад, центральная вода, хоз. постройки. Тел. 066-622-73-56, 097-172-71-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревянный домик, по улице коммуникации (газ, телефон, электрика). Остановка, лес и озеро рядом. Тел. 096-70-88-122, 097-640-75-18, (0462)5-79-17 вechером.

• Продам земельный участок 6 соток по ул. Невская, приватизирован. Тел. 066-953-72-51.

• Продам дачу в Пролетарском Гае приватизирована, 6,6 соток, 1-но этаж. деревян

## Условия подачи объявлений

## Наши рубрики:

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| <b>1. НЕДВИЖИМОСТЬ.</b>                     | 3.2 Запчасти.              |
| 1.0 Агентства.                              | 3.3 Гаражи.                |
| 1.1 Сдам.                                   | 3.4 Мотоциклы, велосипеды. |
| 1.2 Сниму.                                  |                            |
| 1.3 Куплю.                                  |                            |
| 1.4 Продам.                                 |                            |
| 1.5 Обменяю.                                |                            |
| 1.6 Международный обмен.                    |                            |
| 1.7 Дачи, участки.                          |                            |
| <b>2. ДОМ, БЫТ, СЕМЬЯ.</b>                  |                            |
| 2.1 Мебель.                                 |                            |
| 2.2 Бытовая техника.                        |                            |
| 2.3 Аудио, видео, ТВ.                       |                            |
| 2.4 Одежда, обувь, косметика.               |                            |
| 2.5 Товары для детей.                       |                            |
| 2.6 Инструменты, оборудование.              |                            |
| 2.7 Строительные материалы.                 |                            |
| <b>3. ОФИСНАЯ ТЕХНИКА, МОБИЛЬНАЯ СВЯЗЬ.</b> |                            |
| 4.1 Компьютеры.                             |                            |
| 4.2 Расходные материалы.                    |                            |
| 4.3 Мобильные телефоны.                     |                            |
| 4.4 Другое.                                 |                            |
| <b>4. УСЛУГИ, РАБОТА.</b>                   |                            |
| 5.1 Предлагаю услуги.                       |                            |
| 5.2 Требуются услуги.                       |                            |
| 5.3 Предлагаю работу.                       |                            |
| 5.4 Ищу работу.                             |                            |
| <b>5. РАЗНОЕ.</b>                           |                            |
| 7.1 Поздравления.                           |                            |
| 7.2 Сообщения.                              |                            |

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ЧИТАТЕЛЕЙ

**БЕСПЛАТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ** принимаются только на купонах газеты "Теледень-Славутич" и должны содержать информацию частного характера

## КАК ДАТЬ БЕСПЛАТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ

- Отдайте купон бесплатного объявления распространителю газеты "Теледень-Славутич".
- Вышлите купон бесплатного объявления по адресу: 14000 г. Чернигов, ул. Щорса, 12, к. 75, редакция газеты "Теледень-Славутич".
- Бросьте купон бесплатного объявления в специальный ящик (магазины "Союз" и "Айнур").

## КАК ДАТЬ ПЛАТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ

- т. Славутич, Московский квартал, 1 (возле банка "Надра"), м-н "Все для дома".

## ТРЕБОВАНИЯ К ОБЪЯВЛЕНИЯМ

- 1 Текст объявления не должен превышать 20 слов (фотообъявление - 20 слов).  
 2 Объявления о деятельности, подлежащей лицензированию, должны содержать номер, дату выдачи лицензии и название организации, выдавшей лицензию (согласно Закону "О рекламе" и Закону "О лицензировании определенных видов хозяйственной деятельности").  
 3 Платные объявления принимаются до 12 часов вторника.  
 Бесплатные объявления принимаются до 18 часов среды.  
 4 Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.  
 5 Неприменимые для чтения объявления (по этическим и другим причинам) не публикуются.  
 6 Претензии по невыходу платных объявлений принимаются в течение 7 дней.

ЗА ДОСТОВЕРНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ  
И СОХРАННОСТЬ КУПОНОВ

РЕДАКЦИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ!

Стандартные объявления от юридических лиц, объявлений коммерческого содержания от частных лиц, а также объявлений в рубрике 1.1 "Сдам", 3.3 "Сдам гараж", 5.1 "Предлагаю услуги" и 5.2 "Требуются услуги", 5.3 "Предлагаю работу", 5.4 "Ищу работу" (до 20 слов):

СТАНДАРТНОЕ - 8 грн.

- ВЫДЕЛЕННОЕ шрифтом - 9 грн.

- ВЫДЕЛЕННОЕ в рамке - 14 грн.

- ВЫДЕЛЕННОЕ цветом - 17 грн.

- ФОТООБЪЯВЛЕНИЕ (до 20 слов) - 30 грн.

Стандартные объявления от частных лиц являются БЕСПЛАТНЫМИ (кроме рубрик 50, 51, 52).

- ВЫДЕЛЕННОЕ шрифтом - 8 грн.

- ВЫДЕЛЕННОЕ в рамке - 11 грн.

- ВЫДЕЛЕННОЕ цветом - 15 грн.

## Купон бесплатного объявления

ОДЕГРОДСКАЯ ЕЖЕНЕДЕЛНАЯ ГАЗЕТА

Основана в апреле 1999 г.

Славутич



Славутич

КРЕДИТНЫЙ СОЮЗ "ПАРТНЕР"

предлагает славутчанам

**КРЕДИТЫ****сроком до 18 месяцев!**

Без дополнительных расходов!

Не теряйте друзей –  
взмите деньги у нас!

г. Славутич, ул Героев Днепра, 2,

телефон (04579) 2-97-40

Свидетельство о внесении в Госреестр физ. учреждений КС № 56 от 30.03.04 г.

**Спорт для всех**

**12 жовтня** на міському стадіоні «Каскад» відбудуться змагання з бігу за програмами «Годинний біг» та «15-хвилинний біг».

Змагання проводяться за віковими групами:

**«15-хвилинний біг»:**

- чоловіки та жінки – абсолютна категорія;
- чоловіки: – 51–60 років;
- до 18 років;
- 19–30 років;
- 31–40 років;
- 41–50 років;
- жінки – абсолютна категорія.

Переможці та призери за програмою «Годинний біг» в абсолютній категорії і переможці у вікових групах нагороджуються дипломами та медалями. Переможці та призери-жінки нагороджуються дипломами та медалями відповідних ступенів. Переможці та призери за програмою «15-хв. біг» нагороджуються дипломами та медалями відповідних ступенів. Дітей чекають солодкі призи від Клубу любителів бігу «Славутич».

**Реєстрація учасників** – 09.15.

Старт учасників легкоатлетичного пробігу:

– «15-хв. біг» – 09.40;

– «Годинний біг» – 10.00.

**Запрошуємо всіх любителів бігу прийняти участь у змаганнях та отримати задоволення від прекрасного виду спорту!**

**УЛІБНІСТЬ**

Муж принес ёлку.  
Жена:  
– О! И почём, интересно, такой здоровый пучок укропа?

\*\*\*

От женщин – огромнейшая польза, даже когда пообещают и не приходят: зубы почищены, гладко выбрит и спишь на свежих простынях!

\*\*\*

Парень разговаривает с друзьями:  
– При моей невесте попрошу без материшины! А лично тебя, Колян, я представлю как моего лучшего глухонемого друга.

\*\*\*

Жена попросила на день рождения норку. Копаю в саду уже второй день. Волнуюсь: а вдруг не успею или не понравится?..

\*\*\*

– Чего такая грустная?  
– Представляешь, встало сегодня пораньше, приготовила себе маску для волос (кефир, какао, хна), вышла ненадолго, возвращаюсь – муж сидит на кухне, вылизывает тарелку и приговаривает: «Ну вкуснятина, наконец-то готовить научилась!»

Шановні читачі! Якщо ви ще не встигли оформити передплату на улюблений видання, не гайте часу, зателефонуйте за номером 2-35-91 або завітайте до найближчого відділення поштового зв'язку, ми чекаємо на вас!

Віддає періодичних видань

**СЛАВУТИЧ**

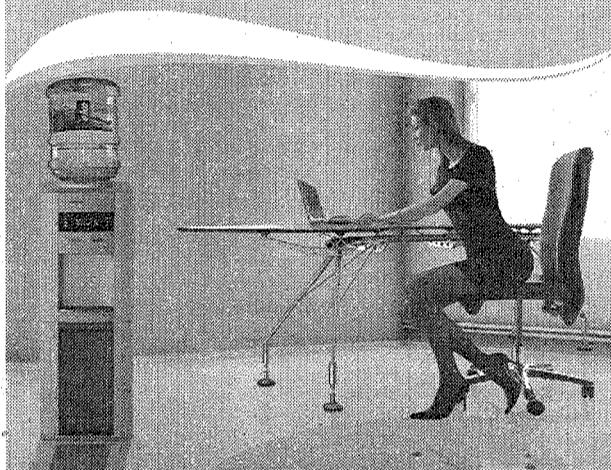
Регістраційне свідчення серія K1 № 392  
от 20.05.99. Тираж місяця 4800 екз. Учредитель и изда-  
тель: ООО "Компанія "Чернігов-ІНФОРМ".  
Печать: ОАО "РИК "Деснянська правда"

Редактор: Людмила Богун.  
Начальник отдела рекламы: Владислав Един.  
Редакция не несет ответственности за ошибки, допущенные авторами публикаций. Ответственность за достоверность рекламной информации несет рекламодатель. Перепечатка материалов только с разрешения редакции. Материалы под рубрикой "Позиция", "Встречи" печатаются на правах рекламы.

Адрес редакции: 14013, г. Чернігов,  
ул. Шевченко, 42, к. 303.  
Тел. (0462) 653-653, внутр. 225.  
E-mail: editor\_slavutich@cmg.ua

Отдел рекламы: г. Чернігов, ул. Шевченко, 42, к. 303,  
т/о (0462) 653-653, внутр. 223, 224.  
E-mail: gazeta-slavutich@i.ua

реклама

**Смачна вода!  
Поряд щодня!****Служба доставки питьевой воды****РАБОТАЕМ  
БЕЗ ВЫХОДНЫХ****тел: (0462) 653-356, 653-357****ГОРОСКОП****С 14 по 20 октября**

**Овен** (21.03 – 20.04). На этой неделе наконец-то вы сможете расслабиться и привести свои мысли в норму. Только не забывайте о тех, кто находится рядом с вами, они также будут требовать от вас некоторого внимания к себе. Неплохая неделя для начала ремонта, покупки долгожданного товара и осуществление своей мечты, которая казалась уже невыполнимой. Уделите внимание детям и домашним животным.



**Телец** (21.04 – 21.05). Ваша проницательность даст вам возможность на этой неделе почувствовать и распознать выгодные сделки, подписать долгожданные контракты и даже съездить в длительную командировку.



**Близнецы** (22.05 – 21.06). Не пытайтесь на этой неделе окунуться с головой в новый роман, он ничего хорошего с собой не принесет, а вот некоторые расстройства и беспокойства – вполне возможно. Посвятите эту неделю облагораживанию своего жилья, посещению музеев, выставок или просто прогулке по парку или скверу.



**Рак** (22.06 – 22.07). Не пытайтесь на этой неделе всю свою вину переложить на другого человека – это вам с рук не сойдет. Лучше начните осуществлять в своей жизни новые идеи или перспективные проекты. Если скучаете – найдите для себя полезное хобби.



**Лев** (23.07 – 23.08). Эта неделя прекрасна для налаживания супружеских отношений или примирений. Если вы в ссоре со своей половинкой, обязательно помиритесь первым – и вы увидите, как вам пойдут навстречу.



**Дева** (24.08 – 23.09). Как бы вы ни старались испортить всем настроение на этой недели, вам это не удастся! Лучше не тратьте зря силы, а направьте их в нужное русло. Неплохо заняться домашними делами, отправиться в гости или просто поболтать с хорошим человеком.



**Весы** (24.09 – 23.10). Эта неделя как нельзя лучше складывается в вашу пользу. Впереди вас ждет любовное свидание, которое перерастет в нечто большее, чем вы сами даже могли себе представить. Но не стойте окунаться с головой в головокружительный роман, поберегите свои силы и для более полезной работы.



**Скорпион** (24.10 – 22.11). Наконец-то на этой неделе вы сможете воплотить свои планы в жизнь и доделать начатые дела. Постарайтесь закончить ремонт и больше уделять внимание своим родным и близким. Они уже с нетерпением ждут этого.



**Стрелец** (23.11 – 21.12). Пожалуй, это не самый лучший период в вашей жизни, хотя и не стоит расстраиваться и опускать руки от безысходности. Всё может еще удачно закончиться, и ваши идеи и желания воплотятся в жизнь.



**Козерог** (22.12 – 20.01). На этой неделе вы станете любимцем фортуны. Вам остается лишь только радоваться положительными моментами в жизни и весьма приятными сюрпризами.



**Водолей** (21.01 – 19.02). Не старайтесь накалять домашнюю обстановку, которая и так накалена до предела. Лучше проведите эту неделю с любимым человеком и подарите ему незабываемые ощущение и хорошее настроение.



**Рыбы** (20.02 – 20.03). Эта неделя – не для разборок. Определитесь сами, чего вы хотите больше всего и постарайтесь воплотить по максимуму свои желания в жизнь.